

## A2.30.1 La Divina Commedia

Boska Komedia



La **Divina Commedia** è un grande **poema** di Dante: prima si chiamava solo "commedia" e poi Boccaccio aggiunse l'aggettivo "divina". La storia comincia all'inferno e finisce in paradiso, quindi comincia male e finisce bene. Dante fa un viaggio in tre regni e incontra diverse guide. Lo **scopo** è lasciare i peccati e arrivare alla salvezza. In biblioteca vorrei prendere un libro con una spiegazione semplice della **trama**.

**Boska Komedia** to wielki **poemat** Dantego: początkowo nazywała się tylko „Komedia”, a później Boccaccio dodał przymiotnik „boska”. Historia zaczyna się w piekle i kończy w raju, więc zaczyna się źle i kończy się dobrze. Dante odbywa podróż przez trzy królestwa i spotyka różnych przewodników. **Celem** jest porzucenie grzechów i dojście do zbawienia. W bibliotece chciałbym wypożyczyć książkę z prostym wyjaśnieniem **fabuły**.

1. Perché l'opera si chiama "commedia"?
  - a. Perché è stata scritta da Boccaccio
  - b. Perché è una raccolta di poesie brevi
  - c. Perché parla solo di persone felici
  - d. Perché inizia male e finisce bene
2. Quali sono i tre regni del viaggio di Dante?
  - a. Inferno, limbo e terra
  - b. Roma, Firenze e Venezia
  - c. Mare, montagna e deserto
  - d. Inferno, purgatorio e paradiso

1-d 2-d

### 2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Michael è uno studente straniero e va in biblioteca per prendere la Divina Commedia per una ricerca

*Michael jest studentem z zagranicy i idzie do biblioteki, żeby wypożyczyć „Boską komedię” do pracy zaliczeniowej*

**Michael:** Buongiorno, vorrei prendere in prestito (Dziękuję, chciałbym wypożyczyć książkę do pracy zaliczeniowej na zajęcia z włoskiego.)  
un libro per una ricerca per le lezioni di italiano.

**La** Certo. Quale libro stai cercando? (Oczywiście. Jakiej książki pan szuka?)

**bibliotecaria:** Sto cercando la Divina Commedia. (Szukam „Boskiej komedii”.)

**La** Va bene. La Divina Commedia si trova (W porządku. „Boska komedia” znajduje się na regale z literaturą włoską.)

**bibliotecaria:** nello scaffale della letteratura italiana.

**Michael:** Grazie mille! Mi può dire di cosa parla? (Dziękuję bardzo! Czy może mi pani powiedzieć, o czym jest?)

**La** Certo. È un classico di Dante Alighieri: (Oczywiście. To klasyczne dzieło Dantego Alighieriego: opowiada o jego podróży w zaświaty i mówi o grzechu oraz zbawieniu.)

**bibliotecaria:** racconta il suo viaggio nell'aldilà e parla dei peccati e della salvezza.

**Michael:** Wow, mi può dire qualcosa in più? (Wow, czy może mi pani powiedzieć coś więcej?)

- La bibliotecaria:** È divisa in tre parti: Inferno, Purgatorio e Paradiso. *(Jest podzielona na trzy części: Piekło, Czyściec i Raj.)*
- Michael:** Va bene. Devo fare una ricerca sull'Inferno: posso prenderlo separato dagli altri? *(W porządku. Muszę napisać pracę o „Piekło”. Czy mogę wypożyczyć je osobno, bez pozostałych części?)*
- La bibliotecaria:** Sì, certo. Ricordati che il prestito dura un mese. Se ti serve per più tempo, puoi scriverci una mail per rinnovarlo. *(Tak, oczywiście. Proszę pamiętać, że wypożyczenie trwa miesiąc. Jeśli potrzebuje pan książki na dłużej, może pan napisać do nas maila, żeby przedłużyć wypożyczenie.)*
- Michael:** Perfetto, grazie mille allora! *(Świetnie, dziękuję bardzo!)*

1. Che cosa vuole fare Michael in biblioteca? *(Co Michael chce zrobić w bibliotece?)*
  - a. Vuole restituire un dizionario in ritardo.
  - b. Vuole prendere in prestito la Divina Commedia per una ricerca.
  - c. Vuole leggere una rivista perché è noiosa la lezione.
  - d. Vuole comprare un romanzo in libreria.
2. Cosa dice la bibliotecaria sul prestito del libro? *(Co bibliotekarka mówi o wypożyczeniu książki?)*
  - a. Bisogna comprare il libro se lo si vuole più di una settimana.
  - b. Il prestito è gratuito solo il primo giorno.
  - c. Non è possibile prendere separati i libri della Divina Commedia.
  - d. Il prestito dura un mese e si può rinnovare via mail.

**1-b 2-d**